Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Har	mburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	122376 5632 Teufelsbrück	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein BEG Fläche 1	Kopie	Nein	Biotop-Nr. alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	252 15.06.2018 19220,2746	

Gesetzlicher Schutz	_ kein ges etzl. Schutz kein ges etzlich geschütztes Biotop	Schutz nur teilweise	Nein
Gesamtbewertung	7 Besonders wertvoll		
AlterBelastungsgradÖkolog. Funktion	 7 Biotop hohen Alters, 100 bis 200 Jahre 8 geringe örtliche oder punktuelle Belastung 7 Sehr hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den Puffer 	lokalen Biotopverbund ode	er als
Seltenheit	6 Sel tener Bi otoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges. rel i ktische RL-Arten	, ungesättigtes Artenspektr	um,

Bestandsbeschreibung

Trotz parkähnlicher Gestaltung noch erkennbarer Talraum der Kleinen Flottbek mit altem Buchen-Eichen-Wald an den bis zu 7 m hohen Randhängen.

Der Baumbestand besteht aus dicht bis locker stehenden Rot-Buchen, Stiel-Eichen, selten Berg-Ahorn. Stammdurchmesser bis 1,5m.

Die Krautschicht der Hänge ist stellenweise durch Tritt gestört.

An den Wegrändern wachsen Ziergehölze wie Eibe, Schneebeere, Pfeifenstrauch, Rhododendron und andere Ziergehölze. In der zweiten Baumschicht dominiert Bergahorn.

Die Krautschicht ist lückig entwickelt und weist laut Vorkartierung eine reiche Fühjahrsflora auf, im Juni 2018 waren stellenweise noch etwas Buschwindröschen erkennbar, es handelt sich nicht um flächige Bestände.

Weiter treten in der Krautschicht Kleinblütiges Springkraut, Hain-Rispengras, Nelkenwurz und Wald-Schwingel auf. Die stickstoffreichen, gestörten Wegränder werden von Brennessel, Giersch und Knoblauchsrauke gesäumt.

Neben den Hauptwegen durchziehen auch noch diverse Pfade den Wald, besonders in der Hanglage.

FFH-LRT9130

Vo	Vorkommen an Biotoptypen							
1	TF		Тур	HF	F.Anteil			
2		BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.			
3		Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen					
4		LRT	Lebensraumtyp					
1	1			Ja	100 %			
2		WMM	Buchenwald basenreicher Standorte (2018)					
4		9130	Waldmeister-Buchenwald (Asperulo-Fagetum)					

Lagebeschreibung	We	esshöft-Park		
Nachbarnutzung/en	Spo	ortplatz, Wohnen, Naherholi	ung	
Rechtswert (X)	550	5915	Hochwert (Y)	5933907
Bezirk	Alt	ona	Naturraum	Geestplatten westlich der Alster (696.01)
Stadtteil (OT-Nr.)	Nie	enstedten (222)	Gemarkung	Ni enstedten (205)
Digitaler Grünplan	х	Hafengesamtgebiet	Ramsargebiet	EG-Vogelschutzgeb.
Ausgleichsflächen	х	Biosphärenreservat	Nationalpark	
NSG/ND/LSG		GAltona-Südwest, Ottensen, Inkenese, Rissen [HH-2003/	,	ottbek, Ni enstedten, Dockenhuden,
FFH-GEBIET		•	-	
Wasserschutzgebiet				

02.09.2020 Seite 1 von 7

Erhebungsbogen Interne Nr. 122376 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 5632 DK5 - Name **Teufelsbrück** Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 252 Bearbeitung BEG Kopie Nein Kartierung 15.06.2018 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 19220,2746 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1

Räumliche Lage KLEIN FLONBEK Karte K.D. park Sportplatz 16.8 Wesselho Nettel-Christian-F-Hansen-Str Steiner-Schule 362 K.D. Maßstab 1 : 5000 Elbufe

Weitere Erhebungsbögen									
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)		
122376	9728	5632	16	29.04.2009	>	5634	14		
Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)									

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
67922 67923 67924 67925 67926	0 0 0 0	5632_252_150618_1.JPG 5632_252_150618_5.JPG 5632_252_150618_4.JPG 5632_252_150618_3.JPG 5632_252_150618_2.JPG	

02.09.2020 Seite 2 von 7

Erhebungsbogen

Interne Nr. 122376 Projekt Biotopkartierung Hamburg **DK5** | DK5-GK 5632

DK5 - Name **Teufelsbrück** Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 252 Bearbeitung BEG Kopie Nein Kartierung 15.06.2018 Räumliche Abbildung Fläche / Länge [m²/m] Fläche 19220,2746 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1

Foto

Fotodatei 5632_252_150618_1.JPG Fotodatei 5632_252_150618_2.JPG Bildbeschreibung Bildbeschreibung k.A.



Aufnahmerichtung

Foto Fotodatei 5632_252_150618_3.JPG

Bildbeschreibung k.A. Aufnahmerichtung



Fotodatei 5632_252_150618_4.JPG Bildbeschreibung k.A. **Aufnahmerichtung**



02.09.2020 Seite 3 von 7

Erhebungsbogen						В
Projekt	Biotopkartierung Ha	otopkartierung Hamburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK	122376 5632	
·		0		DK5 - Name	Teufelsbrück	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	252	
Bearbeitung	BEG	Kopie	Nein	Kartierung	15.06.2018	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	19220,2746	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

Teilflächenbeschreibu	ing		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Buchenwald basenreicher Standorte (2018)	Biotoptyp	WMM
- Zusatz		 gesetzl. Grundl. 	
FFH-LRT	Waldmeister-Buchenwald (As perulo-Fagetum)	FFH-LRT	9130
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung Maßnahmen	1.1 - Sukzes sion ungestört a blaufen lassen

	FFH-Bewertungen (BFN)			
1 3 4 5	Lebensraumtyp Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
1	9130 (BFN) Waldmeister-Buchenwald (Asperulo-Fagetum)		С	
3 3.2	Arteninventar Deckungsanteil der lebensraumtypischen Gehölzarten in Baum- und Strauchschicht(en)		С	
	A: >= 90 % B: >= 80 %	80	В	
	C: >= 70 %	00	D	
3.2	Krautschicht (inkl. Kryptogamen) (Artenliste erstellen; Bewertunggutachterlich mit Begründung)			
	A: lebens raum-/standorttypisches Arteninventar und Dominanzverteilung charakteristisch, hoher Flächenanteil			
	B: lebens raum-/standorttypisches Arteninventar und Dominanzverteilung gering verändert			
	C: lebens raum-/standorttypisches Artenin ventar und Dominanzverteilung stark verändert bzw. sehr geringer Flächenanteil		С	
4	Habitatstrukturen		С	
4.2	Waldentwicklungsphasen / Raumstruktur (Flächenanteil (%) jeder vorhandenen Phase nennen)			
	A: >= 3 Waldentwicklungsphasen, dabei Auftreten der Phasen 4 und 5 auf einem Flächenanteil von >= 40 %			
	B: >= 2 Waldentwicklungsphasen, dabei Auftreten der Phasen 4 und 5 auf einem			
	Flächenanteil von >= 20 % C: sofern nicht A oder B zutrifft		С	
4.2	Habitatbäume		C	
	A: >= 6 Stück / ha			
	B: >= 3 Stück / ha			
	C: < 3 Stück / ha	0	С	

02.09.2020 Seite 4 von 7

Erhebungsbogen						В
				Interne Nr.	122376	
Projekt	Biotopkartierung Ha	mburg		DK5 DK5-GK	5632	
				DK5 - Name	Teufelsbrück	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	252	
Bearbeitung	BEG	Kopie	Nein	Kartierung	15.06.2018	
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	19220,2746	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]		

	FFH-Bewertungen (BFN)			
1 3 4 5	Lebensraumtyp Arteninventar, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1n - Parameter mit Kriterien A/B/C Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
4.2	Totholz A: > 3 Stk./ha, liegendes und stehendes Totholz B: > 1 Stk./ha, liegendes oder stehendes Totholz		6	
4.2	 C: >= 1 Stk./ha, liegendes oder stehendes Totholz Durchmischung der verschiedenen Entwicklungsphasen A: gut durchmischt, naturnah strukturiert B: teilweise durchmischt 		С	
5	C: Entwicklungsphasen nebeneinander (Altersklassenwald) Beeinträchtigungen		С	
5.2	Schäden an lebensraumtypischen Standortverhältnissen, Waldvegetation und Struktur (einschließlich Nutzung) A: keine oder nur kleinflächige Beeinträchtigung (< 10 % Flächenanteil)	40		
5.2	B: Beeinträchtigung auf 10 - 50 % der Fläche C: Beeinträchtigung auf > 50 % der Fläche Deckungs anteil nicht heimischer Gehölzarten (%) in der Baumschicht (Arten und Anteil nennen, Bewertung gutachterlich)	40	В	
	A: < 5 %, kein Voranbau B: 5-10 % C: > 10 % oder Voranbau	5	В	
5.2	Deckung Störzeiger (%) (Krautschicht; Artenliste erstellen, Gesamtdeckung nennen) A: < 5 % B: 5 - 25 %			
5.2	C: > 25 % Verbiss (Beeinträchtigung der Naturverjüngung, Ausfall von Haupt oder Nebenbaumarten) A: Verbiss nicht nachweisbar oder nur sehr gering, < 10% Verbiss	40	С	
F 2	B: Verbiss deutlich erkennbar, 10 - 50% aber kein Ausfall von Arten C: erheblicher Verbissdruck: > 50% natürliche Baumarten fehlen verbissbedingt	10	В	
5.2	Befahrungsschäden (gutachterlich mit Begründung) A: keine Fahrspuren und Gleisbildung außerhalb von Feinerschließungslinien und Gleis bildung auf den Rückelinien höchstens gering B: wenige Fahrspuren und Gleisbildung außerhalb von Feinerschließungs-linien und/oder mäßige Gleisbildung auf den Rückelinien C: erhebliche Fahrspuren und Gleisbildung außerhalb von Feinerschließungslinien oder starke Gleisbildung auf den Rückelinien		A	
5.2	weitere Beeinträchtigungen A: B: C: Begründung für Bewertung: viele Randeffekte durch Wege, Trampelpfade und umgebende Nutzungen		С	

02.09.2020 Seite 5 von 7

Erhebungsbogen

Projekt Biotopkartierung Hamburg

Handlungsbedarf Nein

Bearbeitung BEG Räumliche Abbildung Fläche **Anzahl Abschnitte**

Kopie

Nein

Interne Nr. 122376 **DK5** | DK5-GK 5632 DK5 - Name Teufelsbrück

Biotop-Nr. | alt 252

Kartierung 15.06.2018 Fläche / Länge [m²/m] 19220,2746

Breite (lineare Abb.) [m]

Zeigerwerte d	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbschattig	4,6
Boden	Feuchte	frisch und mäßigfrisch	5,3
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	6,5
	Reaktion	s chwa ch sauer	6,3
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	4,1
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	1,8
	Wechselfeuchteanzeiger		1
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		1

Pflanzenartenliste																		
														Rote Liste				
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	нн	ND	SH	D	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																		
Acer campestre (Feld-Ahorn)	7	Z																
Acer platanoides (Spitz-Ahorn)	7	h																
Acer pseudoplatanus (Berg-Ahorn)	7	h																
Aegopodium podagraria (Giersch)	7	Z																
Aesculus hippocastanum (Gewöhnliche	7	W																
Rosskastanie)																		
Alliaria petiolata (Knoblauchsrauke)	7	Z																
Anemone nemorosa (Busch-Windröschen)	7	I																
Carex sylvatica (Wald-Segge)	7	W												3				
Carpinus betulus (Hainbuche)	7	Z																
Circaea lutetiana (Gewöhnliches Hexenkraut)	7	Z																
Convallaria majalis (Maiglöckchen)	7	Z																
Corydalis intermedia (Mittlerer Lerchensporn)	7	Χ												2				
Crataegus monogyna (Eingriffliger Weißdorn)	7	Z																
Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)	7	Z																
Fagus sylvatica (Rotbuche)	7	d																
Fallopia japonica (Japanischer	7																	
Staudenknöterich)																		
Festuca altissima (Wald-Schwingel)	7	Z												2				
Festuca gigantea (Riesen-Schwingel)	7	W																
Ficaria verna (Scharbockskraut)	7	Z																
Gagea lutea (Wald-Gelbstern)	7	W																
Geum urbanum (Echte Nelkenwurz)	7	h																
Glechoma hederacea (Gundermann)	7	W																
Hedera helix (Efeu)	7	Z																
Impatiens parviflora (Kleinblütiges Springkraut)	7	h																
Lapsana communis (Rainkohl)	7	Z																
Luzula luzuloides (Weißliche Hainsimse)	7	W														R		
Melica uniflora (Einblütiges Perlgras)	7	Χ												3				
Milium effusum (Wald-Flattergras)	7	Z																
Philadelphus coronarius (Europäischer Pfeifenstrauch)	7	W																
Poa nemoralis (Hain-Rispengras)	7	Z																
Polygonatum multiflorum (Vielblütige Weißwurz)	7	Z																
Prunus avium (Vogel-Kirsche)	7	Z																
Quercus robur (Stiel-Eiche)	7	h																

02.09.2020 Seite 6 von 7 Erhebungsbogen

Projekt Biotopkartierung Hamburg DK5 | DK5-GK 5632

DK5 - Name Teufelsbrück

Handlungsbedarf Nein Biotop-Nr. | alt 252

BearbeitungBEGKopieNeinKartierung15.06.2018Räumliche AbbildungFlächeFläche / Länge [m²/m]19220,2746

Anzahl Abschnitte 1 Breite (lineare Abb.) [m]

Pflanzenartenliste																	
													Rote Liste				
Gruppe / Pflanzenart		М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Rhododendron spec. (Rhododendron)		W															
Ribes alpinum (Alpen-Johannisbeere)	7	Z														D	
Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere)	7	I															
Rumex conglomeratus (Knäuel-Ampfer)	7	Z															
Sambucus nigra (Schwarzer Holunder)	7	Z															
Symphoricarpos albus (Schneebeere)	7	- 1															
Taxus baccata (Gemeine Eibe)	7	Z											b		3		V
Tilia platyphyllos (Sommer-Linde)	7	Z															
Ulmus spec. (Ulme)	7	- 1															
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	W															
Veronica hederifolia (Efeublättriger	7	Z															
Ehrenpreis)																	
							Rote L Arten		Artei	n 44				4	1	2	1

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

02.09.2020 Seite 7 von 7